V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2017 m. balandžio 27 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje *FSL Holdings, Firma Léon Van Parys, Pacific Fruit Company Italy SpA/Europos Komisija*

(Byla C-469/15 P) ([1])

(Apeliacinis skundas — Konkurencija — Karteliai — Europos bananų rinka Graikijoje, Italijoje ir Portugalijoje — Kainų nustatymo derinimas — Nacionalinių mokesčius administruojančių institucijų pateiktų įrodymų priimtinumas — Teisė į gynybą — Baudos dydžio apskaičiavimas — Teisminės kontrolės apimtis — Pripažinimas „susitarimu, kurio tikslas yra konkurencijos ribojimas“)

(2017/C 202/02)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: FSL Holdings, Firma Léon Van Parys, Pacific Fruit Company Italy SpA, atstovaujamos *advocaaten* P. Vlaemminck ir B. Van Vooren, advokato C. Verdonck, *advocaat* J. Auwerx ir advokato B. Gielen

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama A. Biolan, M. Kellerbauer ir P. Rossi

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti apeliacinį skundą.*

2. *FSL Holdings NV, Firma Léon Van Parys NV ir Pacific Fruit Company Italy SpA padengia bylinėjimosi išlaidas.*

([1]) OL C 389, 2015 11 23.

2017 m. balandžio 27 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje *Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals GmbH, Akzo Nobel Chemicals BV/Akcros Chemicals Ltd, Europos Komisija*

(Byla C-516/15 P) ([1])

(Apeliacinis skundas — Karteliai — Europos alavo stabilizatorių ir ESPA/esterių šilumos stabilizatorių rinkos — Kainų nustatymas, rinkų pasidalijimas ir keitimasis jautria komercine informacija — Dukterinių bendrovių neteisėto elgesio inkriminavimas patronuojančiajai bendrovei — Reglamentas (EB) Nr. 1/2003 — 25 straipsnio 1 dalis — Nuobaudų skyrimo dukterinėms bendrovėms senaties terminas — Poveikis patronuojančiosios bendrovės teisinei padėčiai)

(2017/C 202/03)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantės: Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals GmbH, Akzo Nobel Chemicals BV, atstovaujamos *advocaten* C. Swaak ir R. Wesseling

Kitos proceso šalys: Akcros Chemicals Ltd, Europos Komisija, atstovaujamos V. Bottka ir P. Rossi

Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti apeliacinį skundą.*

2. *Priteisti iš Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals GmbH ir Akzo Nobel Chemicals BV bylinėjimosi išlaidas.*

([1]) OL C 406, 2015 12 7.

2017 m. balandžio 27 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (*Bundesverwaltungsgericht* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Freie und Hansestadt Hamburg/Jost Pinckernelle*

(Byla C-535/15) ([1])

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Cheminių medžiagų registracija, įvertinimas, autorizacija ir apribojimai — Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH reglamentas) — Bendroji pareiga registruoti ir informacijai keliami reikalavimai — Neįregistruotos cheminės medžiagos — Neįregistruotų cheminių medžiagų eksportas iš Europos Sąjungos teritorijos)

(2017/C 202/04)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesverwaltungsgericht

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: Freie und Hansestadt Hamburg

Kita kasacinio proceso šalis: Jost Pinckernelle

dalyvaujant: *Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht*

Rezoliucinė dalis

2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų (REACH), įsteigiančio Europos cheminių medžiagų agentūrą, iš dalies keičiančio Direktyvą 1999/45/EB bei panaikinančio Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 793/93, Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1488/94, Tarybos direktyvą 76/769/EEB ir Komisijos direktyvas 91/155/EEB, 93/67/EEB, 93/105/EB bei 2000/21/EB, 5 straipsnį, siejamą su šio reglamento 3 straipsnio 12 punktu, reikia aiškinti taip, kad cheminės medžiagos, kurios pagal minėtą reglamentą nebuvo įregistruotos jas importuojant į Sąjungos teritoriją, gali būti eksportuojamos iš šios teritorijos.

([1]) OL C 7, 2016 1 11.